

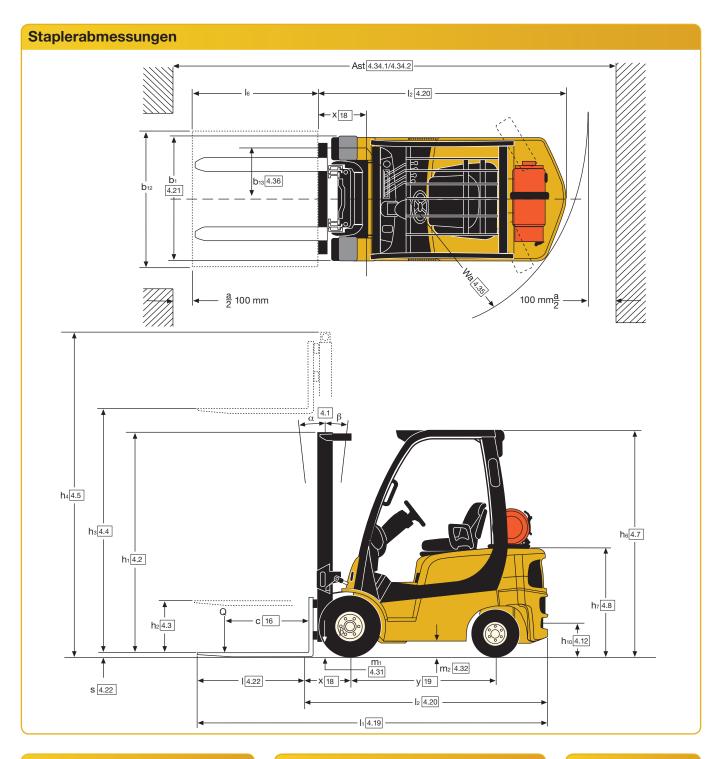
# **VX** Baureihen

# Diesel- und Treibgasstapler

# 1.600 kg / 1.800 kg / 2.000 kg

- Intellix<sup>™</sup> Fahrzeugsystemmanager und CANbus-Technologie
- 2 auf den Einsatz abgestimmte Getriebe, einschließlich Yale Techtronix™, dem weltweit besten hydrodynamischen Getriebe
- Automatisches Abbremssystem und Rückrollsperre im Techtronix™ 100-Getriebe
- AccuTouch<sup>™</sup>-Minihebel und manuelle Bedienhebel
- Superelastikreifen und pneumatische Radialluftreifen





## Motorspezifikationen

# Yanmar TNE-Serie - Diesel Base, Value

4 Zylinder Obenliegende Nockenwelle

Hubraum 2659 ccm

Leistung 29.1 kW bei 2.400 U/min
Drehmoment 146 Nm bei 2.400 U/min
Luftfilterung Zweistufenfilterung/

Trockenfilterung

IDI-Kraftstoffeinspritzung

#### PSI, LPG Base, Value

4 Zylinder Obenliegende Nockenwelle

Hubraum 1997 ccm

Leistung 33.0 kW bei 2.400 U/min Drehmoment 136 Nm bei 2.300 U/min Luftfilterung Zweistufenfilterung/

Trockenfilterung

## **Optionen**

- Antriebsstrangschutzsystem
- Premium-Überwachungspaket
- Hohe Luftansaugung mit Vorfilter
- Druckspeicher
- Keyless-Start (mit Zusatzschlüsselschalter)
- Geschwindigkeitsbegrenzer
- Hochleistungskombikühler
- Ausschwenk- und absenkbare Tankhalterung (EZ-Tank)
- Zurück zum eingestellten Neigungswinkel
- Voll gefederter Drehsitz
- FDC-Pedal
- Voll- oder Teilkabine
- Fahrerpasswort
- Rückfahrwarnsignal
- Gelbes Stroboskoplicht kontinuierlich aktiviert
- Aufprallüberwachung
- Lastgewichtanzeige

## Hubgerüst

Es steht eine ganze Produktreihe zweistufiger Yale Hubgerüste mit begrenztem Freihub sowie zwei- und dreistufiger Hubgerüste mit Vollfreihub zur Auswahl.

Maximale Sicht durch weit auseinander liegende Profile, Hubketten und Haupthubzylinder der Yale Hubgerüste.

GDP/GL	GDP/GLP 16VX, GDP/GLP 18VX - Hubgerüstdaten und Tragfähigkeiten (kg) mit Superelastikbereifung																	
Modell							GLP/GDP 16 VX					GLP/GDP 18 VX						
Reifengröße	, vorne						6.50 x 10					6.50 x 10						
Gesamtbreite, vorne							1072 mm					1072 mm						
		h			Maiauma		Gabeln ISS und FP			(	Gabeln			und ZV	/G			
Hubgerüst		$h_1$ $h_2+s$ $h_3+s$ $(mm)$ $(mm)$		h <sub>4</sub> (mm)	Neigung		Lastschwerpunkt (kg)		Lastschwerpunkt (kg)		Lastschwerpunkt (kg)		Lastschwerpunkt (kg)		kt (kg)			
	()	(111111)	(,	(111111)	٧	Н	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
Zweifach mit	2175	140	3330	3906	6	5	1600	1560	1420	1600	1480	1350	1800	1670	1510	1750	1580	1440
begrenztem	2425	140	3830	4406	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1660	1510	1740	1570	1430
Freihub	2775	140	4330	4906	6	5	1600	1550	1400	1600	1460	1330	1740	1600	1450	1680	1520	1380
Dreifach mit begrenztem Freihub	2125	1551	3215	3792	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1680	1520	1760	1590	1450
	2025	1456	4450	5019	6	3	1570	1500	1360	1570	1410	1290	1740	1600	1450	1680	1510	1380
Dreifach mit Vollfreihub	2175	1606	4900	5469	6	3	1490	1410	1280	1480	1330	1220	1650	1510	1370	1590	1430	1300
Volinelliub	2425	1856	5500	6069	6	3	1370**	1290**	1170**	1310	1220	1110	1490**	1380**	1250**	1440**	1310**	1190**
** Antriebsreife	en mit mitt	lerer Spurb	reite (1108	mm) – mü	ssen a	angeg	eben wer	den. h2 ι	ınd h4 oh	ne Lasts	chutzgitte	r.						

Modell							GLP/GDP 20 SVX								
Reifengröße	Vorno						6.50 x 10								
Gesamtbrei	,						1072 mm								
Gesambrei	te, vorrie	; 													
	h₁	h <sub>2</sub> +s	h <sub>3</sub> +s	h₄	Neid	gung		Gabeln		ISS und ZVG					
Hubgerüst	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			Las	tschwerpunkt (	(kg)	Lastschwerpunkt (kg)					
	(,	(	(,	()	V	H	500	600	700	500	600	700			
Zweifach mit	2175	140	3330	3906	6	5	2000	1880	1700	1970	1780	1620			
begrenztem	2425	140	3830	4406	6	5	2000	1870	1700	1960	1770	1610			
Freihub	2775	140	4330	4906	6	5	1940	1810	1640	1900	1720	1560			
Dreifach mit begrenztem Freihub	2125	1551	3215	3792	6	5	2000	1870	1700	1970	1780	1620			
	2025	1456	4450	5019	6	3	1910	1790	1630	1880	1700	1550			
Dreifach mit /ollfreihub	2175	1606	4900	5469	6	3	1820	1700	1540	1790	1610	1470			
Jointelliup	2425	1856	5500	6069	6	3	1560**	1560**	1420**	1560**	1480**	1350**			

GDP/GI	GDP/GLP 16VX, GDP/GLP 18VX - Hubgerüstdaten und Tragfähigkeiten (kg) mit Radialreifen																	
Modell							GLP/GDP 16 VX							(	GLP/GE	P 18 VX		
Reifengröße, vorne							6.50 x R10					6.50 x R10						
Gesamtbreite, vorne							1072 mm					1072 mm						
					<b>.</b> .		Gabeln		ISS	ISS und ZVG			Gabeln		ISS und FP			
Hubderust		.	h <sub>3</sub> +s (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Neigung		Lastschwerpunkt (kg)		Lastschwerpunkt (kg)			Lastschwerpunkt (kg)			Lastschwerpunkt (kg)			
	(111111)	(111111)	(111111)	(111111)	V	Н	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
Zweifach mit	2175	140	3330	3906	6	5	1600	1560	1420	1600	1480	1350	1800	1670	1510	1750	1580	1440
begrenztem	2425	140	3830	4406	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1660	1510	1740	1570	1430
Freihub	2775	140	4330	4906	6	5	1600	1550	1400	1600	1460	1330	1740	1600	1450	1680	1520	1380
Dreifach mit begrenztem Freihub	2125	1551	3215	3792	6	5	1600	1550	1410	1600	1470	1340	1800	1680	1520	1760	1590	1450
	2025	1456	4450	5019	6	3	1570*	1500*	1360*	1570*	1410*	1290*	1740**	1600**	1450**	1660*	1510*	1380*
Dreifach mit Vollfreihub	2175	1606	4900	5469	6	3	1490**	1410**	1280**	1480**	1330**	1210**	1650**	1510**	1370**	1580**	1430**	1300**
voimemub	2425	1856	5500	6069	6	3	1290**	1280**	1160**	1280**	1210**	1100**	1310**	1310**	1250**	1290**	1290**	1190**
* Antriebsreifen	mit mittlere	er Spurbreite	e (1108 mm)	– müssen a	angege	eben w	verden. **	Antriebsre	ifen mit B	reitspurop	tion (1240	mm) – mü	ssen ange	geben wei	den. h2 u	nd h4 ohne	Lastschu	tzgitter.

Modell								GLP/GDP 20 SVX							
Reifengröße	, vorne						6.50 x 10								
Gesamtbrei	te, vorne	)					1072 mm								
Hubgerüst					Nois			Gabeln		ISS und ZVG					
	h₁ (mm)	h <sub>2</sub> +s (mm)	h₃+s (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Neigung		Las	stschwerpunkt	(kg)	Lastschwerpunkt (kg)					
	(11111)	(11111)	(,	()	٧	Н	500	600	700	500	600	700			
Zweifach mit	2175	140	3330	3906	6	5	2000	1880	1700	1970	1780	1620			
begrenztem	2425	140	3830	4406	6	5	2000	1870	1700	1960	1770	1610			
Freihub	2775	140	4330	4906	6	5	1940*	1810*	1640*	1900*	1710*	1560*			
Dreifach mit begrenztem Freihub	2125	1551	3215	3792	6	5	2000	1870	1700	1970	1780	1620			
	2025	1456	4450	5019	6	3	1690*	1670*	1630*	1670*	1660*	1550*			
Oreifach mit Ollfreihub	2175	1606	4900	5469	6	3	1370*	1370*	1370*	1350*	1350*	1340*			
romremub	2425	1856	5500	6069	6	3	1040*	1040*	1040*	1010*	1010*	1010*			

Hersteller (Abkürzung) Typenbezeichnung Motor/Getriebe  Modell Bremsen Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder) Spurweite, vorne	Q (t) c (mm) x (mm) y (mm) kg kg	Yale GDP Yanmar-2.6-I, Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe) Base Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538 SE	Yale 16VX Yanmar-2.6-I Techtronix 100, (1-Gang-Getriebe) Base ADS-Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538
Modell Bremsen Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe) Base Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	Techtronix 100, (1-Gang-Getriebe) Base ADS-Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Modell Bremsen Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	Base Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	Base ADS-Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Bremsen Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	Trommelbremsen  Diesel Sitzgerät  16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	ADS-Trommelbremsen Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	Diesel Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	Sitzgerät  16  500  384  1385  3059  3856 / 565  1521 / 1538	Sitzgerät 16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Nenntragfähigkeit/-last Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	16 500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	16 500 384 1385 3059 3856 / 565
Lastschwerpunkt Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	c (mm) x (mm) y (mm) kg	500 384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	500 384 1385 3059 3856 / 565
Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	x (mm) y (mm) kg kg	384 1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	384 1385 3059 3856 / 565
Radstand Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	y (mm) kg kg	1385 3059 3856 / 565 1521 / 1538	1385 3059 3856 / 565
Leergewicht (einschließlich Batterie) Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	kg kg	3059 3856 / 565 1521 / 1538	3059 3856 / 565
Achslast mit Last vorn/hinten Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	kg	3856 / 565 1521 / 1538	3856 / 565
Achslast ohne Last vorn/hinten Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)		1521 / 1538	
Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)	Ing		1321/1300
Reifengröße, vorne Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)		GL .	SE
Reifengröße, hinten Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)		6.50 x 10-10	6.50 x 10-10
Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)		5.00 x 8	5.00 x 8
·		2x/2	2x / 2
	b <sub>10</sub> (mm)	890	890
Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)	895	895
Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts	α/β(°)	6/5	6/5
Höhe, Hubgerüst abgesenkt	h <sub>1</sub> (mm)	2175	2175
Freihub ▲	h <sub>2</sub> (mm)	100	100
Hub ▲	h <sub>3</sub> (mm)	3290	3290
Höhe, Hubgerüst ausgefahren <b>+</b>	h <sub>4</sub> (mm)	3905	3905
Höhe des Fahrerschutzdachs (Kabine) O	h <sub>6</sub> (mm)	2149	2149
Sitzhöhe bezogen auf SIP / Fahrerstand 🗶	h <sub>7</sub> (mm)	1043	1043
Höhe Anschlussstück	h <sub>110</sub> (mm)	321	321
Gesamtlänge	I <sub>1</sub> (mm)	3236	3236
Länge bis Gabelspitze	l <sub>2</sub> (mm)	2236	2236
Gesamtbreite ■	b <sub>1</sub> (mm)	1068 / 1108 / 1238	1068 / 1108 / 1238
Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331	s/e/l (mm)	40 x 80 x 1000	40 x 80 x 1000
			IIA
-			977
			110
			146
			1000 x 1200 3539
			3539
			3739
			1955
			584
Sich rechtwinklig schneidende Gänge (mit Palette: B = 1200 mm, L = 1000 mm)			1830
Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett)			691
Stufenhöhe (Zwischenstufen zwischen Trittbrett und Fußraum)	(mm)	371	371
Fahrgeschwindigkeit, mit/ohne Last	km/h	20.4 / 20.9	20.4 / 20.9
Hubgeschwindigkeit, mit/ohne Last	km/s	0.64 / 0.72	0.64 / 0.72
Senkgeschwindigkeit, mit/ohne Last	m/s	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47
Zugkraft mit/ohne Last *	N	12390 / 7470	12390 / 7470
Steigfähigkeit, mit/ohne Last **	%	216 / 29.0	216 / 29.0
Beschleunigungszeit, mit/ohne Last	s	TBD	TBD
Betriebsbremse		Hydraulisch	Hydraulik
Motorhersteller/-typ		Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92
Motorleistung gemäß ISO 1585	kW	29.1	29.1
Nenndrehzahl		2400	2400
Anzahl Zylinder/Hubraum		4 / 2659	4 / 2659
,	I/h oder kg/h		2.86
			Hydrodynamisch
			0-155
<u> </u>			69
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			317
			38.4
			79
, ,			99
-	UD(A)		102 Welle
perkante. ■ Standard/Mittel/Breit		4.8 km/h	Bei Betrieb an Steigungen bitte die Ang in der Bedienungsanleitung beachten.
	Höhe, Hubgerüst ausgefahren♣ Höhe des Fahrerschutzdachs (Kabine) ○ Sitzhöhe bezogen auf SIP / Fahrerstand ✗ Höhe Anschlussstück Gesamtlänge Länge bis Gabelspitze Gesamtbreite ■ Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331 Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B Gabelträgerbreite ▶ Bodenfreiheit unter Hubgerüst (mit Last) Bodenfreiheit Mitte Radstand Lastabmessung b₁₂ × I₀ quer Arbeitsgangbreite vordefinierte Lastabmessungen Arbeitsgangbreite bei Paletten 1000 × 1200 quer Arbeitsgangbreite bei Paletten 800 × 1200 längs Wendekreis Wendekreis (innen) Sich rechtwinklig schneidende Gänge (mit Palette: B = 1200 mm, L = 1000 mm) Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett) Stufenhöhe (zwischenstufen zwischen Trittbrett und Fußraum) Fahrgeschwindigkeit, mit/ohne Last Hubgeschwindigkeit, mit/ohne Last Senkgeschwindigkeit, mit/ohne Last Senkgeschwindigkeit, mit/ohne Last Seteigfähigkeit, mit/ohne Last Seteigfähigkeit, mit/ohne Last Betriebsbremse Motorhersteller/-typ Motorleistung gemäß ISO 1585 Nenndrehzahl Anzahl Zylinder/Hubraum Kraftstoffverbrauch gemäß VDI-Zyklus Antriebsart Arbeitsdruck für Anbaugeräte ♦ Hydrauliköttank, Fassungsvermögen Schalldruckpegel am Fahrersitz ★ Schalldruckpegel mährend des Arbeitszyklus ♦ Garantierte Schallleistung 2000/14/EG Anhängekupplung, Art/Typ erkante.  ■ Standard/Mittel/Breit Breite Spurweite nicht erhältlich bei G Breite Spurweite nicht erhältlich bei G Breite Spurweite nicht erhältlich bei G Beil 16 km/Die Leistungsdaten für die Zugkraft deldiglich dem Vergleich. Diese Leistun.	Höhe, Hubgerüst ausgefahren.  Höhe des Fahrerschutzdachs (Kabine) ○ he (mm)  Sitzhöhe bezogen auf SIP / Fahrerstand x hr, (mm)  Höhe Anschlussstück hrie on he (mm)  Höhe Anschlussstück hrie on he (mm)  Länge bis Gabelspitze lg (mm)  Gasamtbreite lop bi, (mm)  Gabelträger ISO 2328, Klasser/Typ A, B  Gabelträgerbreite lop ba, (mm)  Bodenfreiheit unter Hubgerüst (mit Last) m1 (mm)  Bodenfreiheit Witte Radstand m2 (mm)  Lastabmessung b12 × la quer b12 × la (mm)  Arbeitsgangbreite vordefinierte Lastabmessungen Ast (mm)  Arbeitsgangbreite bei Paletten 1000 × 1200 quer Ast (mm)  Arbeitsgangbreite bei Paletten 800 × 1200 längs Ast (mm)  Wendekreis Wa (mm)  Wendekreis (innen)  Sich rechtwinklig schneidende Gänge (mit Palette: B = 1200 mm, L = 1000 mm)  Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett) (mm)  Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett) (mm)  Fahrgeschwindigkeit, mit/ohne Last km/s  Hubgeschwindigkeit, mit/ohne Last km/s  Senkgeschwindigkeit, mit/ohne Last m/s  Steigfähigkeit, mit/ohne Last "N  Steigfähigkeit, mit/ohne Last "N  Steigfähigkeit, mit/ohne Last "S  Beschleunigungszeit, mit/ohne Last S  Betriebsbremse  Hotoriersteller/-typ  Motorleistung gemäß ISO 1585  KW  Nenndrehzahl U/min  Anzahl Zylinder/Hubraum (-)/cm³  Kraftstoffverbrauch gemäß VDI-Zyklus I/h oder kg/h  Antriebsart  Arbeitsdruck für Anbaugeräte ♦ I/min  Hydrauliköltank, Fassungsvermögen Litter  Schalldruckpegel am Fahrersitz * GB(A)  Schalldruckpegel während des Arbeitszyklus ◆ GB(A)  Garantierte Schallleistung 2000/14/EG  Breite Spurweite nicht erhättlich bei GLP20SVX.  Bei 16 km/h  Breite Spurweite nicht erhättlich bei GLP20SVX	Höhe, Hubgerüst ausgefahren  Höhe des Fahrerschutzdachs (kabine) ○ he (mm) 2149  Sitzhänbe zoogen auf SIP / Fahrerstand x

Yale	Yale	Yale	Yale	11	
GDP		GDP 20	DSVX	12	
Yanmar-2.6-I Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe)	Yanmar-2.6-l Techtronix 100, (1-Gang-Getriebe)	Yanmar-2.6-I Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe)	Yanmar-2.6-l Techtronix 100 (1-Gang-Getriebe)		
Base	Base	Base	Base		Kennzeichen
Trommelbremsen	ADS-Trommelbremsen	Trommelbremsen	ADS-Trommelbremsen		흥
Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	13	Ž
Sitzgerät	Sitzgerät	Sitzgerät	Sitzgerät	14	Ş
18	18	2.0	2.0	15	-
500	500	500	500	16	
384	384	384	384	18	
1385	1385	1385	1385	19	
3134	3134	3294	3294	2.1	Gewichte
4190 / 509	4190 / 509	4460 / 580	4460 / 580	2.2	Š
1506 / 1628	1506 / 1628	1465 / 1829	1465 / 1829	2.3	త
SE	SE	SE	SE	3.1	. <u>s</u>
6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	3.2	ass
5.00 x 8	5.00 x 8	18 x 7-8	18 x 7-8	3.3	ည်
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5	fen,
890	890	890	890	3.6	Reifen/Chassis
895	895	895	895	3.7	<u> </u>
6/5	6/5	6/5	6/5	4.1	
2175	2175	2175	2175	4.2	
100	100	100	100	4.4	
3290	3290	3290	3290	4.4	
3905	3905	3905	3905	4.5	
2149	2149	2149 1043	2149 1043	4.7	
1043	1043	321	321	4.12	
321	321	3268	3268	4.19	
3236 2236	3236 2236	2268	2268	4.20	_
1068 / 1108 / 1238	1068 / 1108 / 1238	1068 / 1108 / 🗖	1068 / 1108 / 🗖	4.21	lge
40 x 80 x 1000	40 x 80 x 1000	40 x 100 x 1000	40 x 100 x 1000	4.22	sur
IIA	IIA	IIA	IIA	4.23	Grundabmessungen
977	977	977	977	4.24	뎙
110	110	110	110	4.31	ğ
146	146	146	146	4.32	
1000 x 1200	1000 x 1200	1000 x 1200	1000 x 1200	4.33	-
3539	3539	3569	3569	4.34	
3539	3539	3569	3569	4.34.1	
3739	3739	3769	3769	4.34.2	
1955	1955	1985	1985	4.35	
584	584	584	584	4.36	
1830	1830	1855	1855	4.41	
691	691	691	691	4.42	
371	371	371	371	4.43	
20.4 / 20.9	20.4 / 20.9	20.4 / 20.9	20.4 / 20.9	5.1	
0.63 / 0.72	0.63 / 0.72	0.62 / 0.72	0.62 / 0.72	5.2	ten
0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	5.3	sda
12260 / 7200	12260 / 7200	12140 / 6930	12140 / 6930	5.5	ng
20.0 / 26.3	20.0 / 26.3	17.9 / 23.6	17.9 / 23.6	5.7	Leistungsdaten
TBD	TBD	TBD	TBD	5.9	<u>F</u>
Hydraulik	Hydraulik	Hydraulik	Hydraulik	5.10	
Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	7.1	otor
29.1	29.1	29.1	29.1	7.2	gsm
2400	2400	2400	2400	7.3	Verbrennungsmotor
4 / 2659	4 / 2659	4 / 2659	4 / 2659	7.4	rbreı
2.96	2.96	3.11	3.11	7.5	ş
Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	8.1	$\vdash$
0-155	0-155	0-155	0-155	10.1	
69	69	69	69	10.2	Ĕ
317	317	317	317	10.3	=
38.4	38.4	38.4	38.4		ê L
79	79	79	79	10.7	Weitere
99	99	99	99 102	10.7.1	ĕ
102 Welle	102 Walla	Welle	Welle	10.7.2	
VVGIIC	Welle	446116	**CIIG	10.0	

LWAZ, gemessen auf Grundlage der Gewichtswerte und Testzyklen aus EN 12053.

Staplerdaten auf der Grundlage von:
3330 mm vom Boden bis zur ausgefahrenen
Gabelspitze, Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem
Freihub, Standardgabelträger, 1000-mm-Gabelzinken
und elektronische Hydraulikansteuerung.

11	Hersteller (Abkürzung)		Yale	Yale
12	Typenbezeichnung			16VX
	Motor/Getriebe		PSI 2.0 I Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe)	PSI 2.0 I Techtronix 100 (1-Gang-Getriebe
	Modell		Base	Value
	Bremsen		Trommelbremsen	ADS-Trommelbremsen
13	Antrieb: elektrisch (Batterie oder Netz), Diesel, Benzin, Treibgas		Treibgas	Treibgas
14	Art der Bedienung: Hand-, Mitgänger-, Mitfahrer-, Seitstandbetrieb, Kommissionierer		Sitzgerät	Sitzgerät
15	Nenntragfähigkeit/-last	Q (t)	16	16
16	Lastschwerpunkt	c (mm)	500	500
18	Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Gabel	x (mm)	384	384
19	Radstand	y (mm)	1385	1385
2.1	Leergewicht (einschließlich Batterie)	kg	3059	3059
2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg	3856 / 565	3856 / 565
2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	1521 / 1538	1521 / 1538
3.1	Reifen: L = Luft, B = Bandage, SE = Superelastik		SE	SE
3.2	Reifengröße, vorne		6.50 x 10-10	6.50 x 10-10
3.3	Reifengröße, hinten		5.00 x 8	5.00 x 8
3.5	Anzahl Räder vorne/hinten (x = angetriebene Räder)		2x / 2	2x / 2
3.6	Spurweite, vorne	b <sub>10</sub> (mm)	890	890
3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)	895	895
4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts	α/β(°)	6/5	6/5
4.2	Höhe, Hubgerüst abgesenkt	h <sub>1</sub> (mm)	2175	2175
4.3	Freihub 🛦	h <sub>2</sub> (mm)	100	100
4.4	Hub ▲	h <sub>3</sub> (mm)	3290	3290
4.5	Höhe, Hubgerüst ausgefahren+	h <sub>4</sub> (mm)	3906	3906
4.7	Höhe des Fahrerschutzdachs (Kabine)	h <sub>6</sub> (mm)	2149	2149
4.8	Sitzhöhe bezogen auf SIP / Fahrerstand X	h <sub>7</sub> (mm)	1043	1043
4.12	Höhe Anschlussstück	h <sub>110</sub> (mm)	321	321
4.19	Gesamtlänge	I <sub>1</sub> (mm)	3236	3236
4.20	Länge bis Gabelspitze Gesamtbreite ■	l <sub>2</sub> (mm)	2236	2236
4.21		b <sub>1</sub> (mm) s/e/l (mm)	1068 / 1108 / 1238	1068 / 1108 / 1238
4.23		5/6/1 (11111)	40 x 80 x 1000 IIA	40 x 80 x 1000
4.24	Gabelträgerbreite   Gabelt	b <sub>3</sub> (mm)	977	977
4.31	-	m <sub>1</sub> (mm)	110	110
4.32	5 ( ,	m <sub>2</sub> (mm)	146	146
4.33		b <sub>12 x</sub> l <sub>6</sub> (mm)	1000 x 1200	1000 x 1200
4.34		A <sub>st</sub> (mm)	3539	3539
_	Arbeitsgangbreite bei Paletten 1000 × 1200 quer	A <sub>st</sub> (mm)	3539	3539
_	Arbeitsgangbreite bei Paletten 800 × 1200 längs	A <sub>st</sub> (mm)	3739	3739
4.35		W <sub>a</sub> (mm)	1955	1955
4.36	Wendekreis (innen)	b <sub>13</sub> (mm)	584	584
4.41	Sich rechtwinklig schneidende Gänge (mit Palette: B = 1200 mm, L = 1000 mm)	(mm)	1830	1830
4.42	Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett)	(mm)	691	691
4.43	Stufenhöhe (Zwischenstufen zwischen Trittbrett und Fußraum)	(mm)	371	371
5.1	Fahrgeschwindigkeit, mit/ohne Last	km/h	211 / 215	211 / 215
5.2	Hubgeschwindigkeit, mit/ohne Last	km/s	0.58 / 0.60	0.58 / 0.60
5.3	Senkgeschwindigkeit, mit/ohne Last	m/s	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47
5.5	Zugkraft mit/ohne Last *	N	13226 / 7470	13226 / 7470
5.7	Steigfähigkeit, mit/ohne Last **	%	19.2 / 29.0	19.2 / 29.0
5.9	Beschleunigungszeit, mit/ohne Last	S	4.6 / 3.9	4.6 / 3.9
5.10	Betriebsbremse  Materiagraphic Street		Hydraulik	Hydraulik
7.1	Motorhersteller/-typ	134/	PSI 2.0 I	PSI 2.0 I
7.2	Motorleistung gemäß ISO 1585	kW	33.0	33.0
7.3	Nenndrehzahl	U/min	2400	2400
7.4	Anzahl Zylinder/Hubraum	(-)/cm <sup>3</sup>	4 / 1997	4 / 1997
7.5 8.1	Kraftstoffverbrauch gemäß VDI-Zyklus	I/h oder kg/h	2.35	2.35
10.1	Antriebsart Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	Hydrodynamisch	Hydrodynamisch
10.1	Ölmenge für Anbaugeräte &	l/min	0-155 56	0-155 56
10.2	Hydrauliköltank, Fassungsvermögen	Liter	317	317
10.3		kg	15.2	15.2
10.7	Schalldruckpegel am Fahrersitz ★	dB(A)	77	77
10.7.1		dB(A)	96	96
10.7.2		dB(A)	101	101
	Anhängekupplung, Art/Typ	( )	Welle	Welle
10.8			vvene	VVCIIC

Yale	Yale	Yale	Yale	11	
	18VX	GLP 20	DSVX	12	
PSI 2.0 I Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe)	PSI 2.0 I Techtronix 100 (1-Gang-Getriebe)	PSI 2.0 I Elektronisches Standardgetriebe, (1-Gang-Getriebe)	PSI 2.0 I Techtronix 100, (1-Gang-Getriebe)		
Base	Value	Base	Value		le l
Trommelbremsen	ADS-Trommelbremsen	Trommelbremsen	ADS-Trommelbremsen		Kennzeichen
Treibgas	Treibgas	Treibgas	Treibgas	13	uze
Sitzgerät	Sitzgerät	Sitzgerät	Sitzgerät	14	en
18	18	2.0	2.0	15	1
500	500	500	500	16	
384	384	384	384	18	
1385	1385	1385	1385	19	
3134	3134	3294	3294	2.1	hte
4190 / 509	4190 / 509	4460 / 580	4460 / 580	2.2	Gewichte
1506 / 1628	1506 / 1628	1465 / 1829	1465 / 1829	2.3	පී
SE	SE	SE	SE	3.1	<u>.v.</u>
6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	6.50 x 10 -10	3.2	ass
5.00 x 8	5.00 x 8	18 x 7-8	18 x 7-8	3.3	ਤੌਂ ਹ
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5	eu/
890	890	890	890	3.6	Reifen/Chassis
895	895	895	895	3.7	
6/5	6/5	6/5	6/5	4.1	
2175	2175	2175	2175	4.2	
100	100	100	100	4.3	
3290	3290	3290	3290	4.4	
3906	3906	3906	3906	4.5	
2149	2149	2149	2149	4.7	
1043	1043	1043 321	1043 321	4.12	
321	321			4.12	
3236	3236	3268 2268	3268 2268	4.20	_
2236	2236	1068 / 1108 / 🗖	1068 / 1108 / 🗆	4.21	ge
1068 / 1108 / 1238 40 x 80 x 1000	1068 / 1108 / 1238 40 x 80 x 1000	40 x 100 x 1000	40 x 100 x 1000	4.22	l Ins
11A	11A	IIA	IIA	4.23	Grundabmessungen
977	977	977	977	4.24	复
110	110	110	110	4.31	ğ
146	146	146	146	4.32	교
1000 x 1200	1000 x 1200	1000 x 1200	1000 x 1200	4.33	Ŭ
3539	3539	3569	3569	4.34	1 1
3539	3539	3569	3569	4.34.1	
3739	3739	3769	3769	4.34.2	
1955	1955	1985	1985	4.35	
584	584	584	584	4.36	1
1830	1830	1855	1855	4.41	
691	691	691	691	4.42	1
371	371	371	371	4.43	
211 / 215	211 / 215	211 / 215	211 / 215	5.1	
0.58 / 0.60	0.58 / 0.60	0.58 / 0.60	0.58 / 0.60	5.2	E E
0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	5.3	Leistungsdaten
13.188 / 7200	13.188 / 7200	13135 / 6930	13135 / 6930	5.5	ngs
18.0 / 26.3	18.0 / 26.3	16.6 / 23.6	16.6 / 23.6	5.7	stn
4.7 / 4.0	4.7 / 4.0	4.8 / 4.1	4.8 / 4.1	5.9	Le.
Hydraulik	Hydraulik	Hydraulik	Hydraulik	5.10	
PSI 2.0 I	PSI 2.0 I	PSI 2.0 I	PSI 2.0 I	7.1	호
33.0	33.0	33.0	33.0	7.2	gsmc
2400	2400	2400	2400	7.3	Ę
4 / 1997	4 / 1997	4 / 1997	4 / 1997	7.4	Verbrennungsmotor
2.42	2.42	2.52	2.52	7.5	Je J
Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	Hydrodynamisch	8.1	$\sqcup$
0-155	0-155	0-155	0-155	10.1	
56	56	56	56	10.2	ڃ
317	317	317	317	10.3	ate
15.2	15.2	15.2	15.2	10.2 10.3 10.4 10.7 10.7.1	ΘО
77	77	77	77	10.7	ţe
96	96	96	96	10.7.1	We
101	101	101	101 Welle	10.7.2	
Welle	Welle	Welle	Welle	10.8	

LWAZ, gemessen auf Grundlage der Gewichtswerte und Testzyklen aus EN 12053.

Staplerdaten auf der Grundlage von:
3330 mm vom Boden bis zur ausgefahrenen
Gabelspitze, Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem
Freihub, Standardgabelträger, 1000-mm-Gabelzinken
und elektronische Hydraulikansteuerung.

# VX Baureihen

# Modelle: GDP/GLP 16VX, 18VX, 20SVX



#### **Baureihe Yale Veracitor VX**

Diese Staplerserie ist in zwei verschiedenen Konfigurationen erhältlich.

Der Veracitor Base-Stapler bietet eine erstklassige Leistung für normale Belastungen und überzeugt durch geringe Anschaffungskosten ohne Kompromisse bei der Leistungsfähigkeit.

Das Veracitor Value-Modell bietet eine hervorragende Leistung bei Einsätzen mit normaler und mittlerer Belastung und wurde für die geringsten Betriebskosten pro Stunde optimiert.

#### Motoren

Motorblock und Hauptlagerdeckel bestehen aus robustem Gusseisen.

Dank hydraulischer Ventilstößel ist keine manuelle Justierung erforderlich. Alle Motoren verfügen über gehärtete Ventilsitze an den Auslassventilen.

#### Kraftstoffsystem

Der PSI-Treibgasmotor verfügt über einen Vergaser mit Luftventil, der im Zusammenspiel mit dem elektronischen Druckregler und Motor-ECM für die präzise Steuerung des erforderlichen Luft-Kraftstoff-Verhältnisses sorgt.

Das Yanmar-Kraftstoffsystem verfügt über eine Drosselklappe mit elektromechanischer Steuerung, die ein ausgezeichnetes Ansprechverhalten sicherstellt. Dank der ausgesprochen schnell ansprechenden Zündkerzen startet der Motor bei Kälte schnell und zuverlässig. Die Kaltstartvorrichtung regelt den Zeitpunkt der Kraftstoffeinspritzung anhand der Wassertemperatur und sorgt so für weniger stark belastete Abgase. Durch die Regelung des Einspritzzeitpunkts entsprechend der Motorlast konnten die Emissionen reduziert werden.

#### Getriebe

Das Getriebe ist in zwei Ausführungen für eine Vielzahl unterschiedlicher Einsatzbereiche erhältlich.

1) Das elektronische Standardgetriebe bietet außerdem einen elektronisch gesteuerten Kriechgang, elektronische Schaltsteuerung, Neutralstartschalter und Startwiederholsperre sowie hochbelastbare Kupplungspakete. Kriechen und Bremsen werden über ein einziges Pedal gesteuert.

2) Das Techtronix<sup>™</sup> 100 verfügt über alle Funktionen des elektronischen Standardgetriebes und bietet darüber hinaus ein automatisches Abbremssystem.

**Automatische Hydrauliksteuerung** Durch die optionale automatische Hydrauliksteuerung wird die Motordrehzahl automatisch erhöht, um volle Hydraulikleistung zu erhalten. Dabei sorgt der

Geschwindigkeitsregler VSM für eine konstante Fahrgeschwindigkeit (oder verhindert die Fahrt), bis der Fahrer das Gaspedal betätigt. Es ist also kein manueller Kriechgang (Inchen) des Fahrers erforderlich und durch die Vereinfachung der auszuführenden Aktionen werden Produktivität und Effizienz erhöht.

#### Kühlsystem

Das Kühlsystem verfügt über einen Blaslüfter mit 43-cm-Flügeln. Eine durchgängig geschmierte Wasserpumpe und ein leistungsstarker Querstromkühler sorgen für eine schnelle Wärmeabgabe. Das abgedichtete Kühlsystem arbeitet mit einem Betriebsdruck von 1.03 bar und umfasst einen Kühlmittelausgleichstank zur visuellen Kontrolle des Kühlmittelstands. Ein Getriebeölkühler ist in den Kühler integriert und befindet sich im Seitentank. Der Kühler ist gefedert montiert und deshalb extrem langlebig.

#### **Antriebsachse**

Die Antriebsachse ist schwerlastfähig und fängt Stöße effizient ab. Es handelt sich um eine geschlossene Baugruppe, die durch einen Hochleistungsgummidämpfer vom Getriebe getrennt ist. Die Achswellen verwenden eine Wurzelkeilverzahnung mit "Walzleisten"-Konstruktion, um die Torsionsfestigkeit zu erhöhen. Eine magnetische Ölwanne nimmt die Metallteilchen aus dem Achsöl auf und verringert so den Verschleiß der Bauteile.

#### Bremsen

Bei den Bremsen handelt es sich um hydraulische, selbstspannende und selbstnachstellende Duo-Servo-Trommelbremsen. Die asbestfreien Bremsbeläge sind auf Stahlbacken geklebt und wirken gegen eine Trommel aus Gusseisen. Der Hauptzylinder des Ein-Kreis-Systems verfügt über einen abgedichteten Bremsflüssigkeitsbehälter mit Bremsflüssigkeitsstandsensor, der eine Kontrollleuchte an der Instrumententafel aktiviert.

### Hydraulische Servolenkung

Die leichtgängige hydrostatische Servolenkung macht mechanische Verbindungen überflüssig, wodurch Stöße besser abgefangen werden und die Wartung vereinfacht wird. Das Lenkrad hat einen Durchmesser von 30 cm, bietet eine griffige Oberfläche mit Lenkradknauf und benötigt nur 4 Drehungen von Anschlag zu Anschlag. Der zentral montierte Lenkzylinder befindet sich geschützt innerhalb der Lenkachse.

#### Lenkachse

Die aus Gussstahl gefertigte Lenkachse ist mit Gummidämpfern stoß- und verschleißmindernd am Rahmen montiert. Das CSE-System (Continuous Stability Enhancement) sorgt dank einer geringeren Gelenkbewegung der Lenkachse für eine bessere Seitenstabilität des Gabelstaplers und gleichzeitig für uneingeschränkte Fahrt auf unebenen Böden.

#### Fahrerkabine

Die hydraulischen Bedienelemente auf der rechten Seite der Lenksäule gehören zur Serienausstattung des Base-Staplers.

Die Gabelstapler in der Ausführung Value verfügen über elektrohydraulische AccuTouch™-Bedienelemente, die in die rechte Armlehne integriert sind, und eine optimale ergonomische Bedienung ermöglichen. Die Anordnung der Pedale ist serienmäßig wie beim Kfz, mit einem großen Pedal für Kriechgang und Bremsen.

### Intellix-Fahrzeugsystemmanager (VSM)

Der VSM ist die zentrale Steuereinheit des Gabelstaplers und sichert die umfangreiche Überwachung und Steuerung der Staplerfunktionen und -systeme. Die CANbus-Technologie vereinfacht die Verkablung und ermöglicht eine umfassende Datenübertragung zwischen den Staplersystemen. Die ergonomisch angebrachte Armaturenbrettanzeige stellt sicher, dass der Bediener kontinuierlich Feedback erhält, und ermöglicht die Übermittlung von Servicecodes.

Die umfangreiche Borddiagnose erleichtert und beschleunigt die Fehlersuche. Die elektrische Anlage verfügt über abgedichtete Anschlüsse und Hall-Effekt-Sensoren zur Steigerung der Zuverlässigkeit.

#### Hydrauliksystem

Das Hydrauliksystem umfasst eine geräuscharme und leistungsstarke Zahnradpumpe in einem Gehäuse aus Gusseisen. Das System ist durch ein Hauptüberdruckventil im Hubkreislauf und ein Sekundärüberdruckventil für die Neige- und Zusatzfunktionen gegen Überlastungen geschützt. Das Öl wird durch einen 100-Mesh-Ansaugfilter und einen 10-Mikron-Rücklauffilter doppelt gefiltert.

Der Hydrauliktank ist im Rahmen integriert. Bei den elektrohydraulischen AccuTouch™-Bedienelementen kann die Last bei Unterbrechung der Stromversorgung über ein Notsenkventil abgesenkt werden. Bei den Hochdruckhydraulikanschlüssen handelt es sich um ORFS-Anschlüsse.

#### **HYSTER-YALE UK LIMITED**

unter dem Handelsnamen **Yale Europe Materials Handling** Centennial House, Frimley Business Park,

Frimley, Surrey, GU16 7SG, Großbritannien

Tel: +44 (0) 1276 538500 Fax: +44 (0) 1276 538559

www.yale-forklifts.eu



Publikationsnr. 220990279 Rev.09 Gedruckt in den Niederlanden (1017HG) DE. Sicherheit: Das Fahrzeug entspricht der gültigen EU-Richtlinie für Flurförderzeuge.

Yale, VERACITOR und sind eingetragene Warenzeichen. "PEOPLE, PRODUCTS, PRODUCTIVITY", PREMIER, Hi-Vis und CSS sind Warenzeichen in den USA und verschiedenen anderen Gerichtsständen. MATERIALS HANDLING CENTRAL und MATERIAL HANDLING CENTRAL sind Dienstleistungsmarken in den USA und verschiedenen anderen Gerichtsständen. Sig ist ein eingetragenes Urheberrecht.

© Yale Europe Materials Handling 2017. Alle Rechte vorbehalten. Der abgebildete Stapler enthält

© Yale Europe Materials Handling 2017. Alle Rechte vorbehalten. Der abgebildete Stapler enthä Sonderausstattungen. Land der Eintragung: England und Wales. Unternehmen eingetragen unter der Nummer: 02636775